

H-2

オリヤ語における、2つの人称・格制約

山部 順治 (ノートルダム清心女子大学) yamabe@post.ndsu.ac.jp

キーワード： 1. オリヤ語 (印欧語、インド東部)；2. 形態統語論、類型論；3. 主語、一致、斜格主語構文

1. 要旨

題材 諸言語に、次の規則がある：文中に2個の内項(受け取り手、および対象)が現れるとき、統語的に下位のほうの項は1または2人称であってはならない(Anagnostopoulou 2017, Haspelmath 2004, Ormazabal and Romero 2007)。以下では、この特徴付けに当てはまる、諸言語の規則を、人称・格制約と呼ぶ(この用語法は慣用より広く設定してある)。例えば、アイスランド語(1)やフランス語(Postal 1989“Fancy Constraint”)において観察される。以下の例文において、不適格な表現を網掛けで示す。

- (1) *Honum* { *lika* *þeir*: like.3PL they.NOM }
him.DAT { *líkið* *þið*. like.2PL you(PL).NOM }
{ *líkum* *við*. like.1PL we.NOM }

彼(DAT)は{彼らを | *あなたたちを | *私たちを (NOM)} 好きだ(人称・数一致)。

(Sigurðsson *et al.*, p.254, レイアウト改変)

- (2) On { les | *nous } a fait choisir à Jacques.

one them | us has make choose DAT Jacques

(Postal 1989, p.2, レイアウト改変)

ジャックに(DAT){彼らを | *私たちを (拘束形代名詞.ACC)} 選ばせた。

同制約の既知の諸事例については、述語動詞が下位のほうの内項と一致を標示する、という特徴が指摘されている。例えば、例文(1)では、動詞は主格名詞句(彼ら、あなたたち)の人称・数に応じて語尾変化する。例文(2)の拘束形代名詞は、本発表は、動詞の形態変化と見なす。すなわち、一致標示の1変種と見なす。したがって、例文(2)の動詞は下位のほうの項(彼ら、私たち)と一致を示している。

主張 オリヤ語には、人称・格制約が2つある(以下、制約A, Bと呼ぶ)。オリヤ語の2者は、他の言語における既知の諸事例(上掲論文)と一線を画す。3者の異同を、表(3)に示す。

(3)	① 下位のほうの項は、 [] であってはならない。	② 制約適用は、文の述語が下位のほうの 項と一致を示す場合に []。
制約A		(う) 限られない
既知の諸事例		(え) 限られる
制約B	(い) 1・2人称、または複数	

表(3)に示される変異が生ずる経緯を、次のように考える。典型は、既知の諸事例 [(あ) + (え)] である；通言語的に圧倒的多数を占めるから。オリヤ語の2制約は、そこから、適用条件を項目①②に関して(矢印の方向へ)緩めたものだ。①下位のほうの項の指示的素性：制約Bは(1・2人称だけでなく)複数性も捕まえる；②文法的側面：制約Aは一致の標示の有無を問わない。

本発表は、以下、次のように進む。第2節で例示の方策を決める。第3節で制約Aについて、第4節で制約Bについて、表(3)の事実を例証する。第5節で指示的特徴(表(3)の項目①)に関して、第6節では制約の述べられる文法的側面に関して、両制約を対比する。第7節でオリヤ語の事実観察が提供する理論的示唆を述べる。

2. 例証の方策

例証すべきことがらは、オリヤ語の2制約の特徴だ。すなわち、表(3)の、A (あ) + (う)、B (い) + (え)。本発表では、両制約を対比しながら見たい。そこで、各制約の適用される種々の構文環境のうち（全く同じではないもの）似たものを取り上げ、それらにおける各制約の適用のしかたを点検する。

制約 A と B の適用される領域は、おおまかに次のようである。制約 A は、様々な種類の構文で観察できる（山部 2014 夏、2018 夏）。一方、制約 B が見られる構文は、それほど多様でない。また、両制約ともが適用される構文環境というのは、存在しない（両者の適用条件には、相反する内容が含まれるから）。

取り上げる構文環境は、斜格主語構文の2パターンである。ここでは、上述の受け取り手に当たる項は、経験者を表す。以下、経験者と呼ぶ。述語動詞が mane paD-「思い出す」、bhala laag-「好きだ」などである場合は、(4)の a と b に示される2種類の格体制が可能。（なお、mane paD-は、さらに他の格体制も可能。）述語動詞は、NOM 標示の項（下線）が共起すればそれと人称・数に関して一致を示す。そうでなければ3SG 形を採用する。

- (4) 経験者, 対象：
a. [OBJ, OBJ]、 b. [OBJ, NOM] (OBJ=目的格、NOM=主格)

3. 制約 A

制約 A が適用される条件（表(3)） (あ) + (う) を例証する。

制約 A は、(5)のように、文中の2個の内項がともに OBJ 標示のとき（=(4a)の格体制）適用される。対象は、

(あ) 1・2人称であってはならない。述語は、(う) 一致を示さない で3SG 形を採用する。

- (5) *saaran-ku niscaya* { *maani-ku* | *sidhaartha baabun-ku* | ?? mo-te | ?? tuma-ku } *mane paD-ib-a*.
sir-OBJ certainly Mani-OBJ Sidhartha mr -OBJ I-OBJ you-OBJ remember-FUT-3SG
あの方は (OBJ)、きっと {M(名前)を | S さんを | ??私を | ??君を (OBJ)} 思い出すだろう (3SG)。

制約 A の適用は、動詞述語が下位のほうの項と一致を「示さない」場合に限られる。「示す」場合における適用はない。これは、同制約の適用条件として、2個の内項がともに OBJ 標示であるとき、があるため。オリヤ語では、動詞の一致を引き起こすのは主格に限られ、目的格が一致を引き起こすことはない。

なお、主格主語の構文（=ふつうの文）においては、人称制限は（制約 A も、制約 B も）見られないことを確かめておく。例文(6)のように、対象は1・2人称であってもよい。動詞述語（見る）は主格主語（あの方）と一致する。なお、尊敬対象（あの方）は1人であっても形態統語論的に PL である。

- (6) *saara aaji* { *maani-ku* | *sidhaartha baabun-ku* | *mo-te* | *tuma-ku* } *dekh-ib-e*.
sir today Mani-OBJ Sidhartha mr -OB I-OBJ you-OBJ see-FUT-3PL
あの方は (NOM)、今日 {M を | S さんを | 私を | 君を (OBJ)} 見る (=会う) だろう (3PL)。

4. 制約 B

制約 B の適用条件（表(3)）のうち、(い) を4. 1で、(え) を4. 2で示す。

4. 1 (い) 下位のほうの項は1・2人称あるいは複数であってはならない

制約 B は、格体制 [OBJ, NOM]（=(4b)）の場合のうち、限定的範囲で観察される。まず、単純な例文(7)では観察されない。

- (7)
- | | | | |
|------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <i>saaran-ku</i> | <i>niscaya</i> | $\left\{ \begin{array}{l} maani\ mane\ paD-i-ba. \\ sidhaartha\ baabu\ mane\ paD-i-be. \\ mu\sim\ mane\ paD-ib-i. \\ tume\ mane\ paD-ib-a. \end{array} \right.$ | Mani remember-FUT-3SG |
| sir-OBJ | certainly | | S mr remember-FUT-3PL |
| | | | I.NOM remember-FUT-1SG |
| | | | you.NOM remember-FUT-2PL |

あの方は (OBJ)、きっと { M を | S さんを | 私を | 君を (NOM) } 思い出さだろう (人称・数一致)。

そこで、例文(7)に、経験者によってコントロールされる副詞節を付け加える。例文(8)のように、接続分詞節「日本へ帰って (CP 接続分詞)」を使うと、制約の適用が観察される。対象は、(い) 1・2人称、または複数 (Sさん) であってはならない。

- (8)
- | | | | | | |
|-------------------|--------------|------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <i>jaapaan-ku</i> | <i>jaa-i</i> | <i>saaran-ku</i> | <i>niscaya</i> | $\left\{ \begin{array}{l} maani\ mane\ paD-i-ba. \\ *sidhaartha\ baabu\ mane\ paD-i-be. \\ *mu\sim\ mane\ paD-ib-i. \\ *tume\ mane\ paD-ib-a. \end{array} \right.$ | Mani remember-FUT-3SG |
| Japan-OBJ | go-CP | sir-OBJ | certainly | | S mr remember-FUT-3PL |
| | | | | | I.NOM remember-FUT-1SG |
| | | | | | you.NOM remember-FUT-2PL |

(あの方が) 日本へ帰って (接続分詞)、あの方は (OBJ)、きっと
 { M を | *S さんを | *私を | *君を (NOM) } 思い出さだろう (人称・数一致)。

格体制 [OBJ, NOM] は、統語構造に関して両義的だ (ヒンディー語での対応文に関しては、Davison 2004: 212 ; Yamabe 1990)。(9a)に示される2とおりの統語構造 (1と2) が可能である: 1. 経験者が主語、すなわち、2項の上下関係が、経験者 > 対象; 2. 対象が主語、すなわち、経験者 < 対象。なお、対比のために述べると、(b)に示すように、格体制 [OBJ, OBJ] の例文には経験者が主語だというオプションしかない。

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-----|-----|--------|--|----|--|--------|--|----|--|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-----|-----|------|--|----|--|
| (9) | a. | <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td>経験者</td><td>対象</td></tr> <tr><td>OBJ</td><td>NOM</td></tr> <tr><td colspan="2">統語構造 1</td></tr> <tr><td colspan="2">主語</td></tr> <tr><td colspan="2">統語構造 2</td></tr> <tr><td colspan="2">主語</td></tr> </table> | 経験者 | 対象 | OBJ | NOM | 統語構造 1 | | 主語 | | 統語構造 2 | | 主語 | | b. | <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td>経験者</td><td>対象</td></tr> <tr><td>OBJ</td><td>OBJ</td></tr> <tr><td colspan="2">統語構造</td></tr> <tr><td colspan="2">主語</td></tr> </table> | 経験者 | 対象 | OBJ | OBJ | 統語構造 | | 主語 | |
| 経験者 | 対象 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OBJ | NOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 統語構造 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 主語 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 統語構造 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 主語 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 経験者 | 対象 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OBJ | OBJ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 統語構造 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 主語 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

例文(7)は、統語構造 1 を採ると制約 B に捕まるが、統語構造 2 を採れば免れる。しかし、例文(8)は、接続分詞の主語志向性のせいで統語構造 1 を選択するしかなく、制約 B に必ず捕まってしまう。

例文(10)のように、接続分詞句を動名詞節「日本へ帰った (GER 動名詞) 後」に取り替えると、制約 B の適用は消える。対象は 1・2人称や複数でも可になる。

- (10)
- | | | | | | | |
|-------------------|---------------|-------------|------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <i>jaapaan-ku</i> | <i>j-ibaa</i> | <i>pare</i> | <i>saaran-ku</i> | <i>niscaya</i> | $\left\{ \begin{array}{l} maani\ mane\ paD-i-ba. \\ sidhaartha\ baabu\ mane\ paD-i-be. \\ mu\sim\ mane\ paD-ib-i. \\ tume\ mane\ paD-ib-a. \end{array} \right.$ | Mani remember-FUT-3SG |
| Japan-OBJ | go-GER | after | sir-OBJ | certainly | | S mr remember-FUT-3PL |
| | | | | | | I.NOM remember-FUT-1SG |
| | | | | | | you.NOM remember-FUT-2PL |

(あの方が) 日本へ帰った (動名詞) 後、あの方は (OBJ)、きっと
 { M を | S さんを | 私を | 君を (NOM) } 思い出さだろう (人称・数一致)。

動名詞のコントローラは主語でなくてもよい。そのおかげで、(10 は、(9a)の統語構造 1, 2 いずれの余地も除外されるに残る。統語構造 2 を採れば、制約 B の適用を免れる。

類義表現間で制約 B の適用する・しないが切り替わるという事象は、2種の再帰代名詞の間でも観察できる。経験者を指す再帰代名詞を文中に置くとときだ。例文(11)のように、主語志向の再帰代名詞 *nija*-「自分」を使うと、

(8)と同じ理由で、制約適用が現れる。

(11)	<table border="0"> <tr> <td><i>se saara-nku</i></td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td>*<i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td>*<i>mu~</i></td></tr> <tr><td>*<i>tume mane</i></td></tr> </table> </td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>self's kid like</td></tr> </table> </td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td><i>se sir-PL.OBJ</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	<i>se saara-nku</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td>*<i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td>*<i>mu~</i></td></tr> <tr><td>*<i>tume mane</i></td></tr> </table>	<i>maNTu</i>	* <i>chaatra-maane</i>	* <i>mu~</i>	* <i>tume mane</i>	<table border="0"> <tr><td><i>nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>self's kid like</td></tr> </table>	<i>nija pilaa bhaLi</i>	self's kid like	<table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table>	<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG	<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL	<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG	<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL	<i>se sir-PL.OBJ</i>			
<i>se saara-nku</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td>*<i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td>*<i>mu~</i></td></tr> <tr><td>*<i>tume mane</i></td></tr> </table>	<i>maNTu</i>		* <i>chaatra-maane</i>	* <i>mu~</i>	* <i>tume mane</i>	<table border="0"> <tr><td><i>nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>self's kid like</td></tr> </table>		<i>nija pilaa bhaLi</i>	self's kid like		<table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table>	<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG	<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL	<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG	<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL			
<i>maNTu</i>																							
* <i>chaatra-maane</i>																							
* <i>mu~</i>																							
* <i>tume mane</i>																							
<i>nija pilaa bhaLi</i>																							
self's kid like																							
<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG																						
<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL																						
<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG																						
<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL																						
<i>se sir-PL.OBJ</i>																							

あの方*i*は (OBJ)、{ Mを | *学生たちを | *私を | *君を (NOM)}

自分*i*の子どものように好きだ (人称・数一致)。

他の再帰代名詞 *taanka nija*-「彼自身」は、先行詞が主語でなくてもよい。例文(12)のように、それを使うと、制約適用が消える。理由は、(10)についてと同じ。

(12)	<table border="0"> <tr> <td><i>se saara-nku</i></td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td><i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td><i>mu~</i></td></tr> <tr><td><i>tume mane</i></td></tr> </table> </td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>taanka nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>his self's kid like</td></tr> </table> </td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td><i>se sir-PL.OBJ</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	<i>se saara-nku</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td><i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td><i>mu~</i></td></tr> <tr><td><i>tume mane</i></td></tr> </table>	<i>maNTu</i>	<i>chaatra-maane</i>	<i>mu~</i>	<i>tume mane</i>	<table border="0"> <tr><td><i>taanka nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>his self's kid like</td></tr> </table>	<i>taanka nija pilaa bhaLi</i>	his self's kid like	<table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table>	<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG	<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL	<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG	<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL	<i>se sir-PL.OBJ</i>			
<i>se saara-nku</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maNTu</i></td></tr> <tr><td><i>chaatra-maane</i></td></tr> <tr><td><i>mu~</i></td></tr> <tr><td><i>tume mane</i></td></tr> </table>	<i>maNTu</i>		<i>chaatra-maane</i>	<i>mu~</i>	<i>tume mane</i>	<table border="0"> <tr><td><i>taanka nija pilaa bhaLi</i></td></tr> <tr><td>his self's kid like</td></tr> </table>		<i>taanka nija pilaa bhaLi</i>	his self's kid like		<table border="0"> <tr><td><i>bhala laag-e.</i></td><td>Mani like.PRES-3SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-anti.</i></td><td>student-group like.PRES-3PL</td></tr> <tr><td><i>bhala laa-e.</i></td><td>INOM like.PRES-1SG</td></tr> <tr><td><i>bhala laag-a.</i></td><td>you.NOM like.PRES-2PL</td></tr> </table>	<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG	<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL	<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG	<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL			
<i>maNTu</i>																							
<i>chaatra-maane</i>																							
<i>mu~</i>																							
<i>tume mane</i>																							
<i>taanka nija pilaa bhaLi</i>																							
his self's kid like																							
<i>bhala laag-e.</i>	Mani like.PRES-3SG																						
<i>bhala laag-anti.</i>	student-group like.PRES-3PL																						
<i>bhala laa-e.</i>	INOM like.PRES-1SG																						
<i>bhala laag-a.</i>	you.NOM like.PRES-2PL																						
<i>se sir-PL.OBJ</i>																							

あの方*i*は (OBJ)、{ Mを | 学生たちを | 私を | 君を (NOM)}

彼自身*i*の子どものように好きだ (人称・数一致)。

補足：再帰代名詞 *nija*-「自分」の先行詞と、接続分詞の先行詞

これらの適格条件はそれぞれ、正確には、次のとおり。前者より後者のほうが少し緩やかだ (山部 2016 秋)。

- 再帰代名詞 *nija*-の先行詞：(1) 主語である；かつ (2) 動作者 actor である。
- 接続分詞の先行詞：(1) 主語である；または (2) 動作者である。

斜格主語構文に関しては、2項それぞれが (1) 主語かどうかの問題だ。いずれも (2) でいう動作者でない。

4. 2 (え) 制約 B の適用は、動詞が一致を示す場合に限られる

制約 B の適用は、動詞述語が下位のほうの項と (え) 一致を示す場合に限られる。例文(8)(11)において述語の一致は、要件 (え) を満たす役目を果たしている。例文(8)の定動詞 (一致を標示する) に替えて、例文(13)のように名詞 *kathaa* 「こと」で終わる「思い出すはずだ」(不変化)を使うと、制約適用が消える。

(13)	<table border="0"> <tr> <td><i>jaapaan-ku</i></td> <td><i>j-ibaa pare</i></td> <td><i>saaran-ku</i></td> <td><i>niscaya</i></td> <td rowspan="4"> <table border="0"> <tr><td><i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>Mani remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>S mr remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i></td><td>INOM remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i></td><td>you.NOM remember-GER matter</td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>Japan-OBJ</td> <td>go-GER</td> <td>after</td> <td>sir-OBJ</td> <td>certainly</td> </tr> </table>	<i>jaapaan-ku</i>	<i>j-ibaa pare</i>	<i>saaran-ku</i>	<i>niscaya</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>Mani remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>S mr remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i></td><td>INOM remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i></td><td>you.NOM remember-GER matter</td></tr> </table>	<i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i>	Mani remember-GER matter	<i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i>	S mr remember-GER matter	<i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i>	INOM remember-GER matter	<i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i>	you.NOM remember-GER matter	Japan-OBJ	go-GER	after	sir-OBJ	certainly
<i>jaapaan-ku</i>	<i>j-ibaa pare</i>	<i>saaran-ku</i>	<i>niscaya</i>	<table border="0"> <tr><td><i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>Mani remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i></td><td>S mr remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i></td><td>INOM remember-GER matter</td></tr> <tr><td><i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i></td><td>you.NOM remember-GER matter</td></tr> </table>	<i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i>		Mani remember-GER matter	<i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i>	S mr remember-GER matter	<i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i>	INOM remember-GER matter	<i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i>	you.NOM remember-GER matter						
<i>maani mane paD-i-baa kathaa.</i>	Mani remember-GER matter																		
<i>sidhaartha baabu mane paD-i-baa kathaa.</i>	S mr remember-GER matter																		
<i>mu~ mane paD-ib-ibaa kathaa</i>	INOM remember-GER matter																		
<i>tume mane paD-ib-aa kathaa.</i>	you.NOM remember-GER matter																		
Japan-OBJ	go-GER	after	sir-OBJ	certainly															

(あの方が) 日本に帰って (接続分詞)、

あの方は(OBJ)、きっと {Mを | Sさんを | 私を | 君を (NOM)} 思い出すはずだ (不変化)。

なお、制約 B が一致を表す語尾について問う点は、その形態論上の素性であり、音韻的な形でない。(14)に、制約 B が適用される範囲を網掛け部分で示す。(b) 未来形と過去形の一致語尾については、音形-a は、2PL であれば制約 B に捕まり、3SG であれば免れる。(c) 現在形では、音形-e は、1SG なら捕まり、3SG なら免れる。

(14)

a.

1SG	1PL
2SG	2PL
3SG	3PL

b. FUT 未来、PAST 過去

-i	-u
-u	-a
-a	-e

c. PRES 現在

-e	-u
-u	-a
-e	-anti

5. 制約 A,B を引き起こす指示的特徴

制約 A,B を引き起こす諸条件のうち、指示的特徴(表(1)項目①の) を取り上げる。両制約が適用される場合は、それぞれ、表(15)の a と b の網かけ部分である。これらの範囲は何という特徴でまとめられるか?

(15)

a. 制約 A、他言語の既知の制約

1SG	1PL
2SG	2PL
3SG	3PL

b. 制約 B

1SG	1PL
2SG	2PL
3SG	3PL

制約 A が捕まえる指示特徴は、〈談話参加者 discourse participant〉である。

制約 B は、〈談話参加者〉と〈複数〉を捕まえる。この節の以下で次のことを論ずる —これら 2 個の特徴は、オリア語においては、〈有情性 animacy〉という特徴によって統合されている—。

オリア語文法においては、複数性は有情性を含意する。次のようだ。有情物名詞は、(16a)のように、意味的に複数個を指していれば、動詞(例、ach-「いる」)や格語尾(例、-ku 目的格 OBJ)に複数形を要求する。一方、無情物名詞は、(16b)のように、複数個を指示している場合でも、統語形態論的には単数として扱われる。(反対に、例文(6)について述べたように、尊敬対象の人は、1 人でも、統語形態論的に複数。)

(16) a. *aneka pilaa* { *ach-i | ach-anti } *e sabu* { *pilaa-ku | pilaa-nku }
 many kid be.PRES-3SG be.PRES-3PL this all kid-OBJ kid-PL.OBJ
 たくさんの子供がいる (3PL) この全ての子供を (PL.OBJ)

b. *aneka bahi* { ach-i | *ach-anti } *e sabu* { bahi-ku | *bahi-nku }
 many book be.PRES-3SG be.PRES-3PL this all kid-OBJ kid-PL.OBJ
 たくさんの本がある (3SG) この全ての本を (OBJ)

動詞語尾のうち、(16b)の網かけのものだけが、有情性を標示する。すなわち：

- 動詞語尾 1SG, 1PL, 2SG, 2PL は、談話参加者であることで、有情であることを示す。
- 動詞語尾 1PL, 2PL, 3PL は、統語形態論的に複数であることで、有情であることを示す。
- 動詞語尾 3SG は、有情性にかんして何も示さない。

したがって、オリア語の制約 B が捕まえる指示特徴は、有情性である。

6. 制約 A,B はどの言語側面(文法レベル)で述べられるか

3種類の人称・格制約(制約 A、B、他言語で報告された事例)を、次の 2 点に関して対比する。第 1 に、引き起こす不適格性の力強さについて。制約 A による不適格性は、話者に明確に感じ取られにくく、判断機会をまたいで安定しない。制約 B の効果は、より明確でより安定的だ。本稿の例文では、A の例文には??を、B の例文には*を付けた。既知の事例については、例文に*が付けられており、不適格さが力強いと解される。

第 2 の相違は、統語形態論に関する。制約の適用のさい、下位のほうの内項が動詞に一致を引き起こすか、だ。オリア語の制約 A では、しない。制約 B では、する。研究文献の諸事例(例、(1)(2))では、する。

これらの2点で、[オリヤ語の制約Bと既知の諸事例]が類をなし、[制約A]と対立する。これら2点は、次のように、制約の文法的側面の違いを反映したものである、と考えたい。規則Aは、(17a)のように意味的な側面における規定からなる：「私」を下位のほうの項だと取ることは（別段に形式的手段でそう示されない限りは）できない」。規則Bや既知事例は、(17b)のように形式と意味の両極にわたって規定している：「形式的に述語動詞に一致している「私」を、下位のほうの項だと解することはできない」。例文の適格性判断においては、片方の側面だけを参照するより、両極を参照するほうが、より力強く（制約に引っ掛かるという）判断が得られる。

(17)	a. 制約A		b. 制約B、他言語の既知の制約		
	形式	<table border="1" style="border-style: dashed; border-color: gray; border-width: 1px;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>		形式	
	意味	<table border="1" style="background-color: #c8e6c9;"><tr><td>* ~に 私を</td></tr></table>	* ~に 私を	意味	
* ~に 私を					
			<table border="1" style="background-color: #c8e6c9;"><tr><td>* V- 私</td></tr><tr><td>* ~に 私を</td></tr></table>	* V- 私	* ~に 私を
* V- 私					
* ~に 私を					

7. オリヤ語の事実観察から理論に関して言えること

オリヤ語には、人称・格制約に2種類がある。両者は、別々の2項目（表(3)の①と②）に関して既知の事例からズレている。それら項目は奇しくも理論的な争点である。オリヤ語の状況の記述から理論的知見が導き出せる。

第1に、研究文献では、人称・格制約が捕まえる指示的特徴（表(3)の①）として2種類の主張が競り合っている。1つは、談話参与者 [+ participant] だとする（Anagnostopoulou など、いま優勢な見解）、もう1つは、有情性 [+ animate] だとする（Ormazabal and Romero）。オリヤ語の状況を一貫して記述するためには、どちらか一方では済まず、両方の概念が必要である：制約Aは談話参与者を、制約Bは有情性を、捕まえる（第5節）。

第2に、研究文献の優勢な見解（Anagnostopoulou など）によれば、表(3)の②に関して、一致の標示（ただし、(2)のような、拘束形代名詞によるものも含む）が肝心な要件である（つまり、一致の標示がなければ制約は適用しない）、とされる。ところで、オリヤ語の状況には、一致の標示のある事例（制約B）も、ない事例（制約A）も、存在する：すなわち、想定される文法の仕組みとしては、(17b)のタイプだけでなく、(17a)のタイプもある。

オリヤ語は、理論的通念（ないし優勢な理論的主張）を支持する事象と、対案を支持する事象を、両方とも並存させている。状況を忠実に記述するためには、両案とも必要である。現行の議論はこれらの2種類の主張を排他的だと前提としているが、オリヤ語の状況はそれが適切なアプローチ法でないことを示唆する。

参考文献

- Anagnostopoulou, Elena (2017) The Person Case Constraint. In: Martin Everaert, and Henk C. van Riemsdijk, eds., *The Wiley Blackwell Companion to Syntax*, 2nd edition, pp.3001-3047. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Davison, Alice (2004) Structural case, lexical case and the verbal projection. Veneeta Dayal and Anoop Mahajan, eds., *Clause structure in South Asian languages*, pp.199-225. Dordrecht: Kluwer.
- Haspelmath, Martin (2004) Explaining the ditransitive person-role constraint. *Constructions*. <https://journals.linguisticsociety.org/>
- Ormazabal, Javier, and Juan Romero (2007) The object agreement constraint. *Natural Language and Linguistic Theory* 25.
- Postal, Paul M. (1989) *Masked Inversion in French*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Sigurðsson, Halldór and Anders Holmberg (2008) Icelandic dative intervention. In: Roberta D'alessandro *et al.*, eds., *Agreement Restrictions*, pp.251–279. Mouton De Gruyter.
- Yamabe, Junji (1990) Dative subject constructions in Indic languages. Master's thesis, University of Tokyo.
- 山部 (2014 夏)(2018 夏)は、『日本言語学会大会予稿集』

記号 CP=conjunctive participle, FUT=future, GER=gerund, NOM=nominative, OBJ=objective, PL=plural, PAST=past, PRES=present, SG=singular, 1/2/3=1st/2nd/3rd person. オリヤ語の発音：a [ɔ], aa [a], D,L,T = retroflex, ~ = nasalization.